



## Совет Безопасности

Distr.: General  
3 October 2013  
Russian  
Original: English

---

### Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам концептуальный документ для открытых прений в Совете Безопасности по вопросу о женщинах и верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях, которые состоятся 18 октября 2013 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Агшин **Мехдиев**  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря**

### **Женщины и верховенство права и правосудие переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях**

#### **Концептуальная записка**

##### **Введение**

В период своего председательства в Совете Безопасности в октябре 2013 года Азербайджан намерен провести открытые прения по вопросу о женщинах и верховенстве права и правосудия переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Эти прения, в ходе которых будет сделан упор на осуществление резолюций Совета Безопасности 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 2106 (2013), позволят Совету послать недвусмысленный сигнал о том, что верховенство права в конфликтных и постконфликтных ситуациях должно всемерно способствовать реализации принципов справедливости и ответственности и при этом должно быть направлено на поощрение равноправия женщин и их права наравне с мужчинами принимать участие в принятии решений.

##### **Цель и задачи проведения открытых прений**

Основные цели дискуссии:

- а) обзор прогресса в выполнении обязательств в отношении женщин и мира и безопасности и анализ недостатков и проблем в этой области;
- б) выявление положительного опыта осуществления мер по обеспечению учета гендерных факторов в деятельности по отправлению правосудия в переходный период в целях предоставления женщинам в конфликтных и постконфликтных ситуациях более широкого доступа к системе правосудия, обеспечения их равноправия и создания условий для их максимально широкого участия;
- в) предоставление представителям системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества возможности разработать конкретные меры по оказанию содействия отправлению правосудия и обеспечению законности в переходный период, которые должны также способствовать привлечению к ответственности виновных в совершении преступлений в отношении женщин и обеспечению всестороннего участия женщин в этой деятельности.

##### **Общие сведения**

С тех пор как в Совете Безопасности в 2003 году были впервые проведены тематические прения по вопросу о верховенстве права, Совет уделял все больше внимания этому вопросу, признавая, что борьба с безнаказанностью, расследование ранее совершенных нарушений и преследование виновных, восстановление сектора правосудия и утверждение принципа верховенства права являются необходимыми предпосылками для осуществления успешных усилий по установлению мира и стабильности в постконфликтный период. На сего-

дняшний день Совет семь раз собирался для проведения прений по вопросу о верховенстве права и отправлении правосудия в переходный период и трижды запрашивал доклады Генерального секретаря по этому вопросу. Поддержка принципа верховенства права, оказание содействия проведению реформы в секторе правосудия и обеспечение функционирования системы правосудия в переходный период все чаще включаются в круг задач операций по поддержанию мира и специальных политических миссий.

Вместе с тем, если Совет все активнее занимается этим вопросом, по-прежнему мало внимания уделяется гендерным последствиям беззакония в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Несмотря на то, что в деле мобилизации политической воли и укрепления международно-правовой базы, предназначенной для привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении насильственных преступлений сексуального характера в конфликтных ситуациях, действительно были достигнуты реальные успехи, до сих пор всесторонне не рассматривался весь комплекс вопросов, касающихся нарушений и серьезных преступлений по отношению к женщинам, включая гендерные последствия насильственных исчезновений, иностранной оккупации, массового насильственного перемещения, введения ограничений на оказание гуманитарной помощи, незаконной торговли в условиях конфликта и разрушения гражданской инфраструктуры. Не менее важное значение имеет борьба с безнаказанностью и активизация международных и национальных мер по пресечению этих преступлений.

Одна из задач в области поддержания правопорядка — отправление правосудия в переходный период — стала постоянным предметом обсуждений и неизменной темой документов Совета. Совет все чаще ставит перед операциями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями задачу оказания содействия осуществлению мер, необходимых для отправления правосудия в переходный период, включая проведение национальных консультаций, судебное преследование, учреждение органов по установлению истины/установлению фактов и осуществление программы возмещения ущерба и инициатив по примирению сторон — все эти меры теперь считаются важнейшими средствами для прекращения цикла насилия и утверждения в обществе новых принципов мирного сосуществования. Поскольку восстановление законности, обеспечение справедливости и примирение сторон во многом зависят от осуществления мер по отправлению правосудия в переходный период, эти меры, помимо этого, играют не менее важную роль как фактор, способствующий поощрению прав женщин в постконфликтных странах.

Учитывая важное значение институтов переходного периода, необходимо более активно направлять их деятельность, следя за тем, чтобы она соответствовала согласованным стандартам в отношении обеспечения равного доступа для женщин и осуществлялась в интересах женщин. Например, мало того, что комиссии по установлению истины и другие механизмы отправления правосудия должны рассматривать связанные с конфликтом нарушения прав человека женщин и девочек, — процесс учреждения самих таких комиссий и механизмов должен осуществляться на основе консультаций с женщинами, причем эти комиссии и механизмы должны также обеспечивать представленность женщин на всех уровнях, привлекать к своей работе экспертов по вопросам гендерного равенства и обеспечивать полноправное участие женщин в роли свидетелей и бенефициаров. Программы возмещения ущерба, которые имеют для женщин

ключевое значение с точки зрения восстановления справедливости, должны получить более широкое признание и поддержку как инструмент обеспечения справедливости, восстановления прав жертв и создания условий, позволяющих рассчитывать на долгосрочные дивиденды мира в рамках общин.

Следует также уделять больше внимания восстановлению институтов, занимающихся вопросами правосудия и безопасности, при этом особой упор должен делаться на проведение в этих учреждениях реформ с учетом гендерных факторов и обеспечение широкого участия женщин.

Во многих постконфликтных ситуациях женщины по-прежнему сталкиваются с острой проблемой насилия и отсутствия безопасности из-за ослабления или отсутствия систем правосудия, дискриминационных законов и укоренившегося неравенства.

Реформа сектора правосудия также имеет исключительно важное значение для того, чтобы женщины могли осуществлять все права человека, включая право на доступ к земле, право на получение документов, удостоверяющих личность, право на гражданство, право на труд и экономические права. Задача восстановления секторов правосудия и безопасности чрезвычайно ответственна, причем речь идет не только о защите женщин и борьбе с безнаказанностью, но и об обеспечении всестороннего участия женщин во всех аспектах постконфликтного восстановления и миростроительства, которое также является ключевой предпосылкой для осуществления мер в отношении женщин и мира и безопасности.

#### **Элементы для обсуждения**

Открытые прения дают возможность рассмотреть гендерные подходы к восстановлению правопорядка с учетом всего комплекса всевозможных нарушений прав человека женщин во время войны, которые предусматривают осуществление мер правосудия переходного периода с учетом гендерных факторов, осуществление усилий по предотвращению продолжающегося насилия в постконфликтный период и оказание содействия проведению реформ в секторах правосудия и безопасности, которые должны быть направлены на обеспечение равноправия женщин, представление им равного доступа и обеспечение их полноценного участия и которые должны вносить существенный вклад в дело долгосрочной стабильности и мира.

#### **Предлагаемые докладчики**

- a) Генеральный секретарь (вступительное слово);
- b) заместитель Генерального секретаря/Директор-исполнитель Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин;
- c) заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира;
- d) представитель гражданского общества.

**Итоговый документ**

По итогам заседания предполагается принять заявление Председателя или резолюцию. Проект итогового документа будет подготовлен и распространен заблаговременно в целях проведения необходимых согласований до начала прений.

---